

Egyes szám ára 10 fillér.

DEBRECEN, 1931 OKTÓBER 13.

KEDD.

XXIX. ÉVFOLYAM 232. SZAM.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 20.—, FÉLÉVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGY-
HÓRA 2-40 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTFŐNAP 10 FILL., VASÁRNAP 20 FILL. KÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERES. — MEGJELÉNÉSE HÉTFŐ KIVÉTELVÉL MINDEN NAP.
KIADJA: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRÓDALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FARKAS LAJOS

BEKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM
40-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐMUNKA-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐMUNKA-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 337

A nagy szivacs

Azon a júliusi reggelen, mikor a bankbetétek zárolásának meglepetésére ébredtünk, mi és Németország izoláltan állottunk a világban. Mi, szegény magyarok, akik még a megmaradt kevés pengőnk felett se rendelkezhetünk szabadon, mint valami financiai Mont-blancra tekintettünk föl a fontra és ha megengedték volna, úgy néztünk volna le a francia bank, vagy a Federal Reserve Bank pincéjébe, mintha az ezeregyéjszaka, vagy az inkák mesés kincseit rejtő csodás barlangot tárták volna fel előttünk. Szilárdan állottak az északi államok pénzei, látszólag szilárd volt még a cseh korona és a dinár is. Ha tehetne volna, talán még az osztrák schilling is, amelyet kevéssel előbb állítottak talpra angol támogatással, némi jóakaratu kicsinyléssel veregette volna meg a pengő vállait.

Azóta azonban némi változások történtek a világon és ami meglepetés lett volna még tegnap, ma már nem számít meglepetésnek. Megingott az angol font és nyomán mintha bomladoznék a világ pénzügyi órájának szerkezete. Nincs nap, hogy ne olvassunk újabb meg újabb bankzárlatokról és devizakorlátozásokról. Ma Dánia és Svédország, holnap Finnország mondja ki, hogy devizát kivinni csak a nemzeti bank engedélyével szabad. Egyik nap Hollandiában bukik meg egy szilárdnak vélt nagybank, melynek a Rotschildok állottak a háta mögött, másik nap Párisban tanácskoznak válságba jutott pénzügyezetek és országok megmentéséről.

Az általános bizonytalanságnak ebben az állapotában még a legkisebb baj volna, hogy a Rivieráról tömegesen nyargalnak haza az angol arisztokraták és tőzsdemilliomosok. Kissé aggasztóbb, bár leckének talán nem árt, hogy egy nap alatt száznyolcvan millió frank veszteséget szenvedtek azok a lyoni selyemgyárosok, akik fontban adtak el Angliába és a maguk bőrén tanulták meg, hogy a boldogságnak és biztonságának még nem kvintesszenciája, ha Európa aranyának fele a francia bank pincéjében sterilizálódik. Veszedelemes ellenben, hogy a mindenféle korlátozások nyomán kezd megállni a nemzetközi gazdasági élet vérkeringése, megszűnik az áruforgalom, nincsen vevő és még kevésbé van, aki eladni merészelne.

Ahogy nagyon komoly üzletemberek panaszták, a fizetés már eddig is kezdett kijönni a divatból és határozottan előnytelen helyzetbe kerültek azok, akik igyekeztek eleget tenni kötelezettségeiknek. A mostani állapot azonban valósággal intézményesíti a nemfizetést egész Európában. Te nem fizetsz, ő nem fizet, én nem fizetek. Minek is fizetnénk egyáltalán? Hiszen ha ma nem,

holnap jön egy olyan vis major erejével és jellegével bíró kormányrendelet, amely meghatározatlan időre felold a fizetés kötelezettsége alól. És minek is törnénk magunkat üzletek után? Hát tudhatjuk, hogy mikor járunk el bölcsen és okosan, ha fontban, schillingben, dollárban vagy pengőben kötjük meg az üzletet? Tudhatjuk egyáltalán, hogy mit hoz a holnap, kapunk-e devizát és ha kapunk, nem lesz-e valaki az üzletezők közül a játék végén durák?

És mintha a miniszteri utazások fokmérői volnának a nemzetközi világnak, a nagyhatalmak miniszterei valóságos cikázva rohangálnak egyik fővárosból a másikba. Brüning és Curtius Berlinből Párisba, Laval és Briand Párisból Berlinbe, Reding lord Londonból Párisba, Grandi Ró-

mából Berlinbe, Laval esetleg holnap Párisból Washingtonba, a népszövetségi megbízottak Genfből Bécsbe és Budapestre. Tárgyalnak rövidlejáratu hitelekéről, hosszulejáratu kölcsönökről, szanálási akciókról, régi tartozásokra nyújtandó moratóriumokról és várják a washingtoni híreket, ahol Hoover elnök, akinek a nyáron tett okos javaslatát oly sikeresen denaturálták, egy újabb kételkedős — nevezzük nevén a gyereket: hadisarc-moratórium tervét készíti elő. Mindezek az utazgatások és tárgyalások ellenben úgy hatnak, mintha már mindenki tudná, csak nem merné még megvallani, hogy itt számoknak aprólékos rendezgetésével, korrigálásával, összeadásával és kivonásával nem lehet segíteni. Az alapvető hiba ott van, hogy tizen-

két esztendő előtt teljesen hamis feladatot irtak a versaillesi fekete táblára. Kevésből többet kivonni, úgy, hogy még maradjon is belőle, nem lehet. Ezt a feladatot — adassék meg neki a legteljesebb tisztelet — még egy nemzetközi harminchármas bizottság se tudná megoldani. Még akkor se, ha a látszatot besorozná a fizetőképesség „ismérvei” közé. És talán ebben lehet némileg reménykedni. Ahol tucatostól rajzanak a pénzügyminiszterek, talán ki fogják sütni ennek a számtani feladatnak a lehetetlenségét és jön majd a nagy szivacs, amely letörli az évtizedes hiábavaló akombákomokat.

Ezt a nagy szivacsot várja egész Európa, hogy azután elkezdhesse reális számokkal dolgozni, termelni, gyarapodni és új életet teremteni.

Matuska már beismerte, hogy része van a biatorbágyi és jüterborgi vasuti merényletekben

A bécsi rendőrségen hétfőn este azt vallotta Matuska, hogy a merényletek elkövetésénél személyesen nem működött közre, de az ekrazitot és a robbantógyutacsokat ő vásárolta és adta át egy „ismeretlen férfinak”, aki azt ígérte neki, hogy csak tehervonatot fognak robbantani — Azt is beismerte Matuska, hogy a merényletek idején Berlinben, illetőleg Budapesten tartózkodott

BÉCS, okt. 12. A Politzei Correspondenz jelenti:

A biatorbágyi merénylet elkövetésével gyanúsított Matuska Szilveszter vasárnap esti és hétfő reggeli kihallgatásai során azt kérte a rendőrségtől, hogy egyelőre hagyják békében, hadd rendezze gondolatait, mert hétfőn este vallani akar. Hétfő este beható kihallgatás alá vették és ennek során Matuska több — részben fantasztikus — kijelentést tett. A vallomása szerint Matuska tagadja, hogy a biatorbágyi merénylet elkövetésében közvetlenül, mint tettesnek, része volna, de közölte, hogy egy előtte közelebből nem ismert férfinak az illető felszólítására megvásárolta a merénylet céljára szolgáló ekrazitot és az ismeretlen férfinak azt át is adta. Ugyancsak szerzett és átadott az illetőnek néhány robbanó gyutacsot is. Matuska tudta, hogy az ekrazitot és a robbantó gyutacsokat merénylet céljaira akarják felhasználni, de őt megnyugtatta az ismeretlennek az az ígérete, hogy a merénylet tehervonat ellen készül. Matuska további vallomása során beismerte azt is, hogy a biatorbágyi merénylet és a Németországban lefolyt borzalmas jüterborgi vasuti merénylet végrehajtásának idején az ismeretlen férfinak — akiről semmi

közelebbit se akar tudni — Berlinben és Budapesten járt, tagadja azonban, hogy a jüterborgi merényletben is közvetlen része lett volna, hiszen a biatorbágyi merényletben sem működött közre közvetlenül. Azt állítja még, hogy azon a gyorsvonaton utazott, amely a biatorbágyi merényletnél szerencsétlenül járt, azonban visszavonta azokat a korábbi állításait, hogy a lezuhant vonatok egyikében ült. Azzal mentegetőzik, hogy a merénylet lezajlása után ezt csak nagy zolából mondta. A halálvonatnak abban a kocsiában ült — így szól a vallomás —, amely két másik kocsival együtt a katasztrófa után a viadukt előtt elszakadt a többtől a katasztrófa pillanatában. Ezzel magyarázza, hogy csak üvegszilánkoktól származó könnyebb sebesüléseket szenvedett. A bécsi Politzei Correspondenz jelentése közelebbi részleteket nem közöl a vallomásról a vizsgálat érdekében, különös tekintettel arra, hogy Matuska különböző állításait még felül kell vizsgálni.

Hétfőn este érkezett Bécsbe egyébként a berlini rendőrség jelentése is, amely azt a gyanút bangoztatja, hogy a jüterborgi merénylet éppen akkor történt, mikor Matuska Berlinben tartózkodott. Érdekes,

hogy a berlini rendőrségnek erre a döntő jelentőségű körülményre Hain Péter magyar detektívfelügyelő, aki hetek óta nyomoz a biatorbágyi merénylet ügyében Németországban, adta meg az impulzust. A berlini rendőrség Hain Péter adatai alapján rendelte el a nyomozást arra vonatkozólag, hogy Matuska az utóbbi időben hányszor járt Németországban és hogy kikkel érintkezett Berlinben. Az ezzel kapcsolatos nyomozás hosszú ideig eredménytelen volt, mert egyfelől rendkívül ovatosan kellett a nyomozást folytatni, másrészt Matuskáról nem állott fénykép a rendőrség rendelkezésére. De ügyelni kellett arra is, hogy a berlini nyomozás ne keresztesse az osztrák hatóságokat a nyomozásban. Minthogy most már Matuska képe több újságban is megjelent, számolni lehet azzal, hogy a berlini rendőrség igen rövid idő alatt használható utmutatásokhoz fog jutni. Már maga az a tény is, hogy Bécsben június 30-án 10 kilogramm ekrazitot és 100 darab robbantó gyutacsot vásárolt Matuska, rendkívüli gyanússá teszi a szerepét és a gyanút csak erősíti az a körülmény, hogy a jüterborgi merénylet ügyében elrendelt vizsgálat során olyan robbanó hatásokat állapítottak meg, melyek

Legkényesebb

izlését is kielégítheti, ha
Wieder Leopold
női divattermében dolgoztat,
ahol olcsó árért kifogástalan
munkát kap.
PIAC UCCA 49.

csakis elkrázit alkalmazásánál észlelhetők. Matuska elismerte hétfőn este bécsi vallomásaiban, hogy több ízben járt Berlinben, ám arra az alapvető fontosságú kérdésre, hogy hol járt akkor, amikor augusztus 5-től 11-ig távol volt bécsi lakásáról, még mindig nem adott magyarázatot. A rendőrség tovább folytatja azoknak a kereskedőknek a tanukihallgatását, akiknek üzletében az anyagvásárlók augusztus hat és nyolcadika között a jüsterborgi merényletnél felhasznált vascsöveket és villanycsengődrótokat vásároltak. Ezek a tanúk a nekik felmutatott képen Matuskában nem tudták teljes biztonsággal felismerni vevőjüket.

A bécsi és a berlini rendőrség lázas buzgalommal folytatja tovább a nyomozást és nincs kizárva, hogy már a legközelebbi órákban teljes tiszta képet lehet alkotni Matuska valódi szerepéről és a vasuti merényletek politikai hátteréről is.

A debreceni cserkészek tisztelegtek Labossa Lajos lelkész előtt

Vasárnap délelőtt a debreceni cserkészek megkapó módon köszöntötték az evangélikus egyház színtől megölt tanácstermében szerencsés felgyógyulása alkalmából Labossa Lajos evangélikus lelkészt, a pünköszt cserkészkatasztrófa szerencsés felgyógyult súlyos sérültjét, aki annak idején szintén elvégezte a cserkésztiszti tanfolyamot.

Elsőnek Török Tibor kerületi ügyvezető elnök köszöntötte meleg szavakkal Labossa Lajost, majd Frimmer Pál cserkésztiszt a IX. kerület cserkészei nevében üdvözölte az ifjuság melegsívű barátját és nevelőjét, akinek virágcsokrot nyújtott át.

Labossa Lajos lelkész megrögzöttan köszönte meg az üdvözlést.

— Az Isten országának szolgálata az, amelyre sok-sok ezer testvérünk lelkesedéssel, teljes odaadással vállalkozik a hatalmas pedagógiai világmozgalomban — mondotta. — Ezért valóm én is magamat cserkésznek. Ezért akarok, ha Isten megengedi, a hatalmas szervezetben továbbra is szolgálni. Ez a nagy cél fűzte össze szívünket boldog emlékü Debreceni Ferencel, a cserkészek kedves Feri bácsijával.

A diszisztelgés után a cserkészek Debreceni Ferenc sírjához vonultak a Kossuth uccai temetőbe, ahol Labossa Lajos rövid beszéde és imája után a virágcsokrot a sirra helyezte.

Bel- és külföldi
gyapjuszövetek
legolcsóbban
Kupfernót, Kistemplom-bazár.

Szörme árak készítését és javítását olcsón vállalom.
Kéz női bundák nagy választékban.
Altmann köpösített szücsmosternél
MIKLÓS ucca 5.

Elsőrendű darabos hazai
SZENEK
beszerezhető olcsó árban
Fülöp és Prohászka
fatelepen, Mester u 28.

A városi kislakásokos bérházak lakói a felemelt lakbér leszállítását kérik

Debrecen város hat esztendő előtt kislakásokos bérházakat épített a Hajnal és Dobozy uccán és a Szoboszlói uton. A Speyer-kölcsonból építették ezeket a bérházakat épen úgy, mint a város Dérimuzeum melletti és Szent Anna uccai nagylakásokos bérházait, de amíg a két utóbbit hasznos befektetések céljaira építtette Debrecen városa,

a kislakásokos bérházakkal az volt a célja, hogy ezek igénybevételével mérsékelje a Debrecenben netán fellépő lakásdrágaságot.

Abban az időben kézenfekvőnek látszott az, hogy a lakások felszabadítása esetén lakászsora fejlődik ki Debrecenben s így a városi közgyűlés is szép és helyes befektetésnek látta azt, hogy nem hasznoszerzésre, hanem a kisemberek lakásai árának mérséklésére épít Debrecen bérházakat.

Közben azonban fordultak az idők, egyre súlyosabb lett a gazdasági válság és a kimondottan hasznoszerzésre épült házak, a jövedelmező befektetések kezdtek egyre nehezebben hasznos hajtani. A nagylakásokot már nem szívesen vették ki az emberek, míg kislakásra mindig szükség volt s amíg a város egyre nehezebben tudta kiadni a többi bérházak lakásait, mindig telve volt a három kislakásokos bérház. Ennek aztán az lett a következménye, hogy a város két év előtt maga indult lakásdrágító akciónak azokkal a bérházakkal, amelyeket a lakásdrágaság enyhítésére épített:

felemelte 33 százalékkal a Hajnal és Dobozy uccai s a Szoboszlói uti kislakásokos bérházak béreit s ezzel ezek a bérházak nemcsak jövedelmezőbbek lettek, mint a hasznos-

szerezésre épített nagylakásokos bérházak, hanem legdrágább lakásainvá lettek a városnak.

Ezeket a komfort- és központi fűtés nélküli, primitíven épített lakásokat drágábban adták ki, mint a város más részén, magánháztulajdonosok a fürdőszobás luksuszlakásokat.

Most aztán a kislakásokos bérházak lakói is akciót indítottak házbéruik mérséklésére, ami indokoltnak is látszik, hiszen aránylag jóval magasabbak ezeknek a lakásoknak a bérei, mint a Szent Anna uccai, vagy a Fűvészkert uccai luksuszbérházak lakbéréi. Azt kérik a városból a kislakásokos bérházak lakói,

a múlt év májusában 33 százalékkal felemelt lakbért szállítsák le az eredeti színvonalra.

Elmondják kérvényükben, hogy a felemelt lakbért elfogadták azért, mert részint a helyzet általános javulásában bíztak, részint mert akkor nem volt annyi kiadó lakás a városban, mint ma, részint pedig, mert olyan hirtelen jött az emelés, hogy az akkori viszonyok mellett mást nem tehettek. Kiszámították, hogy ha a költözködés költségét hozzáadják a régi lakbérhez, körülbelül annyiba kerül egy év alatt a lakásuk, mintha megfizetik a 33 százalékos emelést s így maradtak. Ma azonban látják már, hogy a helyzet nem javul, a tisztviselő lakók fizetését leszállították, azok nem tudnak ráfizetni fizetésükből a lakbérre, a magánalkalmazottak jövedelme pedig sokkal nagyobb százalékban csökkent, mint a köztisztviselőké.

A kérvény legközelebb kerül a városi közgyűlés elé, de hír szerint azzal foglalkozik a takarékosági bizottság is.

A nagy adóhátralékok miatt több hajdumegyei községi vezetőre az anyagi felelősség kimondását kérte a debreceni pénzügyigazgatóság

Hajdúvármegye közigazgatási bizottságának hétfőn tartott ülésén Kóródy István pénzügyigazgató rendes jelentése kapcsán bejelentette, hogy Hajdúvármegyében igen nagy adóhátralékok vannak, egyes községekben 198%-os az adóhátralék. Márpedig a közadók kezelésének végrehajtási utasítása értelmében az adóhátralékok összegének 75%-ig emelkedése esetén a hátralékos községek vagy városok vezetői ellen el kell rendelni az anyagi felelősséget. Javasolja is, hogy

Hajdúnánás és Téglás kivételével valamennyi hajdumegyei város és község vezetői ellen az anyagi felelősséget mondja ki a bizottság.

Rásó István a javaslat mellőzését és annak elrendelését kéri, hogy a pénzügyigazgatóság a jövő ülésre terjessze be a hátralékosok jegyzékét. A különféle vizsgálatok tapasztalata alapján a községek vezetőiről a legmelegebb elismeréssel nyilatkozik és kijelenti, hogy a pénzügyi hatóságok nagyon humanusan kezelték az adófizetőket s a halasztások megadása által okozták az adóhátralékok felnövekedését.

Kóródy István pénzügyigazgató kijelenti, hogy ő csak ott adott halasztást, ahol a községi előljáróság azt jelentette, hogy az adófizető rá van szorulva a halasztásra és hogy később fizetni fog. Ilyen javaslat nélkül egy esetben sem adott halasztást. Vagy előfordult, hogy

a minisztérium részéről adtak

halasztást, mert innen vagy onnan támogatták a kérést.

Ő vállal minden felelősséget és kijelenti, hogy amennyiben úgy látja a bizottság, hogy hatáskörét túllépve adott halasztást,

rendeljük el ellene a vizsgálatot. A rendelet értelmében az anyagi felelősséget az októberi ülésen el kell rendelni.

A két-három évre visszanyúló hátralékok a községi előljáróságok hanyagságából nőttek meg. Ha jobb viszonyok közt erélyesebben hajtották volna be az adót, ma nem lenne ilyen nagy a hátralék.

A negyedévi árveréseket sohasem tartották meg, aminek politikai okai is voltak, mert a törvényhatósági és országgyűlési képviselők választásánál egyes adózók szívesen kitértek a fizetés kötelezettsége elől.

Nemcsak az állam, hanem a községek érdekében állónak tartja a felelősség kimondását, mert hiszen a hátralékok majdnem 70%-a a községeké.

Rásó István a legteljesebb elismerését fejezi ki a pénzügyigazgató működésével szemben. De a nagy hátralékoknak nemcsak a községek az okai — ezt akarta kifejezni előző megállapításával —, mert nagy kárára van az adófizetőnek is, mindenkinek a nagymértékű humanus adókezelés. Neki meg kellett védeni a községi előljárók tisztességes, lelkiismeretes és becsületes munkáját.

Dr. Uivárossy Lajos: Most

A Debreceni Független Ujságot

példányonkénti vásárló
**25 szelvény és
1 pengő**

fizetés ellenében egy hónapig használható
Debreceni Független Ujság
KOLCSONKÖNYVTARAT

232

számu szelvény

ne bolygassák a fizetési halasztások engedélyezésének kérdését. Ez veszélyes dolog. Igaz, vannak olyanok is, akik fizethetnének, mégsem fizetik adójukat,

van olyan ember, akinek 12.000 pengő az adóhátraléka és emellett 60.000 pengő bankbetétje van.

Meg kell indulni fokozottabb mértékben az adófizetésnek. Ki kell mondani az anyagi felelősséget, mert hiszen azt a pénzügyigazgató csak a főispán és az alispán együttes hozzájárulásával alkalmazza. Ha az előljáróságok nem követtek el mulasztást, mentesülnek a felelősség alól. Aki pedig teheti, fizesse meg az adóját, mert ezzel a hazájával szemben tesz eleget állampolgári kötelességének.

Kóródy István megköszöni az alispán elismerő szavait. A nem hibás előljáróságokkal szemben nem fogja alkalmazni a felelősséget s nem engedi, hogy a pénzügyi tisztviselő neki rontsanak a közégi előljáróságoknak és a rendszer elharapódzék. Végül is a bizottság egyhanguan kimondták az anyagi felelősséget a községi előljárókkal szemben.

Kína háborúval fenyegetőzik

London, okt. 12. Csang-Kai-Sek, a nankingi nacionalista kormány elnöke kijelentette, hogyha a Népszövetség, valamint a Kellog-egyezmény aláírói nem teljesítik becsülettel kötelességüket, akkor a nacionalista kormány hajlandó akár évszázadokra csödbe kergetni Kínát, hogy megvédje a nemzet szent jogait és a nemzetközi szerződések becsületét. A nacionalista kormány elérte türelmének végső határát és ha a Népszövetség csödot mondana, Kína cselekedni fog.

A nacionalista kormány elnökének háborús fenyegetése a legnagyobb aggodalmat keltette Washingtonban.



Csong-Csu-Lin tábornok, a mandzsuri kínai hadsereg parancsnoka.

SZÖRMEARUT legelőnyösebben beszerezhet Barkónánál, Színház-átjáró, szücs-munkát elvállal.

Szörmebundákat
Izlésesen készít és javít
Ilyés Sándor
Plac 42., Pannónia udvar.

A takarékosági bizottság elhalasztotta a döntést a vízdíjak emelése kérdésében

A bizottság egyhanguan elfogadta a polgármester inségakció tervezetét — 250.000 pengőbe kerül az akció keresztülvitele — A polgári ellenzék ismét résztvett a takarékosági bizottság ülésén

A városi takarékosági bizottság hétfőn délután folytatta tárgyalásait. A bizottsági tagok azt várják, hogy erre az ülésre betérjesszük a városi téglagyár ügyét, amely elé mindenki nagy figyelemmel tekint épen a Debreceni Független Ujságnak ama cikksorozatai nyomán, amelyekben kimutattuk a városi téglagyár káros voltát nemcsak azáltal, hogy a téglagyáraknak szükségtelen, jóvalan konkurrenciát csinál, hanem rossz gazdálkodás, hibás vezetés folytán óriási deficiteket halmoz föl. Erre az ülésre azonban nem került az ügy s így azt egy későbbi ülésen fogják tárgyalni. Az ülésnek érdekes része volt dr. Tóth Lajos egyetemi tanár, elnök megnyitója, amelyben

külön üdvözölte a polgári ellenzék tagjait, amiért az ülésen megjelentek s részt vesznek a tárgyalásokban.

Hegymegi Kiss Pál: Ebben a bizottságban és ennek munkájában minden politikának távol kell lennie. Visszaírt az ellenzék azért, mert az elhangzott nyilatkozatokban megnyugtatót talált. Részt akarnak venni a bizottság munkájában mindaddig, amíg azt látják, hogy az a törekvés él benne, hogy a pótdót ne emeljék. Vállalják a felelősséget ökö is. Azt kéri, mondja ki a bizottság, hogy a tárgyalások végénkülsőre ne nyujtassanak, a szakértők ne külön hallgattassanak meg, hanem már most hivassanak meg, így az ellenzék részéről város-építési és üzemi kérdésekre Lukács Jenő főmérnök, gazdasági kérdésekre Zelin-ger Ede, mezőgazdasági ügyekre Erdéy Ferenc, iskolai ügyekre Törös Károly, tisztviselő ügyekre Jámber Ferenc.

Dr. Tóth Lajos ennek semmi akadályát sem látja s ehhez hozzájárul. Bejelent még, hogy az uccasprók illetményeik méltányos emelésére vonatkozóan kérvényt adtak be, amelyet a főszámvévőnek annak idején való figyelembevételé végett kiad.

Ezután megkezdtek a vízművekre vonatkozó jelentés tárgyalását. A jelentést Ary Lajos főszámvévő ismertette s tette meg javaslatát, amely szerint

a vízművek személyi és dologi kiadásai 507,000 pengőt tesznek ki, amelynek fedezése érdekében szükséges a vízdíjat 26 fillérről köbméterenként 2 fillérré emelni, azzal a feltevéssel, hogy az üzemi 1.500,000 köbméter vizet fog termelni. Ez az emelés tehát 30,000 pengő több bevételet jelent.

A vízdíj emelése és a vízmérő órák hitelesítési díja körül hosszú vita folyt, amelyben többen vettek részt. Ary Lajos, Rimonóczy Béla, dr. Vásáry István, Hegedüs Jenő és dr. Jakobovits József azt az elvi álláspontot szögezték le, hogy

a vízművek saját költségeit önmagának kell fedezni.

Jakobovits József aránytalannak tartja, hogy a vízművet terhelő költségek egy nagy részét a központi vezetőség költségének összege teszi. Megállapítja, hogy a repülőbizottság munkájának meg volt a haszna, de még azt sem fogadja el, mert

semmiféle további megterhelést a polgárság nem bír el.

Dr. Hegedüs Jenő elfogadja a javaslatot, mert a deficitet vagy a vízdíjból, vagy máshonnan, például pótdótból, vagy más vállalatnak jövedelméből kell fedezni, ami a házipénztár terhére történik.

Hegymegi Kiss Pál: Elismeri a polgármester és Hegedüs Jenő álláspontját, de mégis Jakobovits József álláspontját fogadja el:

sem szabad a mai nehéz időkben semmiféle tétlen az adófizetők terheit emelni.

A vízműóra javítását feleslegesnek tartja. Föl kell írni a kereskedelmiügyi miniszterhez, hogy

az órahitelesítési törvény végrehajtásától tekintsenek el, azt ne hajtsák végre olyan nagy rigorozitással.

Az inségakció

Az elnök ekkor tíz pernyi szünetet adott, amely után dr. Csűrös Ferenc tanácsnok ismertette az inségakcióra vonatkozó tervet, amelyet a Debreceni Független Ujság néhány nap előtt teljes egészében közölt már. Bejelentette, hogy csütörtökön kilenc helyen megkezdik hatósági személyek a munkanélküliek összeírását, amely négy napig fog tartani.

Dr. Hegymegi Kiss Pál: A tervet igen tetszetősnek, igazságosnak tartja s örüli annak, hogy ha ez így kerestül is vihető esz. Fontosnak tartja, hogy milyen szervekkel hajtsák végre. Társadalmi szerveket is bele kellene vonni és

feltétlenül ki kell küszöbölni, hogy ez az akció politikai célokra felhasználható legyen.

Tehát az akció vitele pártra és foglalkozásra való tekintet nélkül történjék. Elfoglaltan bizalmi embereket kell bevonni, be kell vonni a tisztviselőket, hogy ellenőrizzék a nem dolgozó munkanélkülieket. Kérdi, még van-e intézkedés, terv a munkanélküli szellemi munkások ellátására. Ezeket talán az akció végrehajtásánál lehetne alkalmazni.

Dr. Vásáry István polgármester részletesen ismertette a terv kivitelének elgondolását. A népszámlálási és összeírási adatok alapján 7000—8000 segélyezendő van Debrecenben.

A tervezet szerint 70,000—80,000 munkanapot nyer a város.

A közúti költségvetés keretében fedezetet nyer 50,000 pengő, esetleg ugyanannyit kérnek a kormánytól az erre a célra rendelt összegből s így a pénzünt-

Kóser ebédmenü
4-fogásos, kenyérral 1.20.
FRISCH HERMANNÉ
Miklós u. 11.

A kormánynak annyi mindenre van hatalma, adjon ki erre is egy rendeletet. A polgármester és egy küldöttség járjon el ilyen irányban a kereskedelemügyi miniszternél. Addig hagyjuk meg a régi tételt.

Dr. Vásáry István készséggel vállalkozik erre, de az a baj, hogy a hitelesítési díjak igen nagy összegben szerepelnek a költségvetésben s ezért nem hiszi, hogy a kérés sikerre vezetne. Az bizonyos, hogy ha nem vízdíjból, akkor máshonnan kell fedezni avizművek költségeit. A vízmű költségeit feltétlenül máshonnan kell fedezni a vízművek költségeit élvezik.

Hegymegi Kiss Pál ragaszkodik ahoz, hogy először irjanak föl a miniszterhez s csak azután döntsenek a vízdíjak emelése kérdésében.

Steinfeld István felszólalása után Zöld Aladár a nyári vizsgáztatás korlátozását kifogásolta, amely több vizpscékolásra vezetett a fogyasztók részéről, mintha korlátozás nem lett volna.

Rimonóczy Béla igazgató szerint a korlátozással megtakarítást értek el s reggel meg tudták tölteni a viktartályokat.

Végül is a bizottság kimondta, hogy a vízfóra hitelesítése kérdésében eljáró bizottság jelentése után döntenek a vízdíjak kérdésében.

zettek részéről mindössze 160,000 pengő hitekre van szükség, ami azt jelenti, hogy egy-egy pénzintézetnek havonként 4000 pengőt kell adni kölcsönként erre a célra. Az adminisztrációt maga a város látja el, tehát az akcióban semmiféle pártpolitika nem érvényesülhet.

A szellemi munkanélküliek, ha jelentkeznek, szívesen részesülhetnek a segélyben.

és ha a bizottság jónak látja, valamelyik irodában — bár erre nincs szükség — hat napra alkalmazhatják is.

Dr. Jakobovits József mindenben helyesli a tervet. Arra kéri a polgármestert, hogy

a helybeli jótékony növegyeteknek, amelyek eddig a gyermekek téli ellátását élelemmel végezték és erre a célra népkonyhát tartottak fenn és amelyek most nem tudják anyagi szükségük hiánya miatt ezeket fenntartani — az akció keretében 500—1000 pengős segélyt adjanak.

Nem tartja kétségesnek, hogy a debreceni pénzüntézetek — bár igen nehezen — a kívánt hitelt nyújtani fogják. Kéri, hogy arra az értekezletre, amelyen a bankigazgatókkal ezt a kérdést megtárgyalják, hívják meg a takarékosági bizottság elnökét és helyettes elnökét is.

Dr. Vásáry István: Vegyék át a várostól a jótékony növegyetek a napközi otthon kezelését, amihez jobban is értenek. A város átadja az erre szánt összeget. Nagy elismeréssel szöjt ez egyesületek működéséről. Kijelenti, hogy

senkinek semmi címen nem fog engedélyt adni, mert ezt a kormányrendelet is tiltja. A bizottság végül is egyhanguan elfogadta a tervezetet, mire az elnök kijelentette, hogy a legközelebbi ülés csütörtökön lesz.

Milyen lesz a világ 50 év múlva



Okvetlen nézze meg

Vigszínházban

a „SZERELEM 1980-ban”-t

kedden és szerdán

A Ref. Kollégiumi Diákszövetség októberi összejövétele

A Kollégiumi Diákszövetség összejövetelén a gyengélkedő dr. Magoss György elnök helyett vitéz dr. Besenyei Lajos ügyvezető elnök üdvözölte a megjelenteket, rövid beszámolót tartva a sárospataki kollégium négy százéves jubileumi ünnepségéről, amelyen a debreceni öregdiákok közül több, mint huszan vettek részt. Kiemelte a pataki kollégium vonzó környezetét, amely meglepő összhanggal simul a kollégiumi gondolat-hoz és a diákok tanulását is nagyban megkönnyíti.

A beszámolót Csobán Endre ügyvezető elnök folytatta, a két főiskola diákjainak évszázados vetélkedésére tervet át s humoros formában is előadta a kirándulók útját Debrecenről Patakig.

Ezután dr. Nagy Sándor kollégiumi tanár tartott előadást régi debreceni református énekekről. Egy 1672-ből való imádságos könyvben 31 olyan énekdallamot talált kézzel bírvra, amelyeknek egy része az 1562. évi Szegedi Gergely-féle énekes könyvre mutat vissza. Az énekek négyvonalas kottára vannak írva. — Ez énekekből megállapítható, hogy az összhargzatos ének Debrecenben már Maróthy György előtt is divatos volt, ha időkben esetleg feledésbe ment is. — Néhány ének dallama ugyanis itt-ott kíséző dallamba megy át. Valószínű, hogy a debreceni iskolában használták Buchanannusnak „Paraphrasis Psalmorum Davidus” című négyvonalas énekes könyvét, mely 1619-ben jelent meg. Ez azonban még bizonyításra szorul. Az énekek közül kettőt be is mutatott egy kvartett, amely kollégiumi diákokból alakult.

Befejezésül a Mácsai-dalkör énekelte szép tudással Baja Mihály és P. Nagy Zoltán Uj Talpra magyarját, Reményi Szerenádját, Csobán Endre és P. Nagy Zoltán Repülök dalát és Szabó Emil zene-talanar két népdal átírását. A kifogástalan művészi teljesítmény elragadta a hallgatóságot.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

A török miniszterelnök és külügy-miniszter tárgyalásokat folytattak a miniszterelnökségen

Budapest, október 12. (MTI) A mai nap folyamán a miniszterelnökség épületében hosszabb megbeszélés folyt le. Izmed pasa miniszterelnök, Teflik Rüstü bej török külügyminiszter, gróf Károlyi Gyula magyar miniszterelnök és Walko Lajos külügyminiszter között. A megbeszélésen jelen volt még a budapesti török követ és az ankarai magyar követ. A megbeszélésről a következő hivatalos jelentést adták ki:

Izmed pasa, török miniszterelnök és a török külügyminiszter Budapestre jöttek, hogy visszaadják azt a látogatást, amelyet Bethlen István gróf, volt miniszterelnök és Walko Lajos külügyminiszter a múlt évben tettek Ankarában, a török köztársaság kormányánál. Ebből az al-

kalomból eszmecsere folyt egyrészt a török miniszterelnök és külügyminiszter, másrészt pedig gróf Károlyi Gyula gróf miniszterelnök és Walko Lajos dr. külügyminiszter között. Megállapítást nyert, hogy az a szilárd barátság, amely olyan szerencsésen köti össze Magyarországot Törökországgal, tökéletesen megfelel a két ország egy gazdasági, mint politikai érdekeinek és hogy ez a barátság fontos tényezője a békének és az általános nyugalomnak. Az az őszinte békepolitika, amelyet a két ország követ, felette erős támaszt nyer a magyar-török barátságban, amelynek állandó megerősödése a két kormány külpolitikai célja közt szerepel.

A bolyki vérbosszu ügye a napokban kerül a debreceni ítélőtábla elé

A debreceni ítélőtáblán dr. Nagy Kálmán tanácsa elé kerül a napokban egy rendkívül érdekes bűnügy, melynek előzményei még 1906-ra nyúlnak vissza.

A borsodmegyei Bolyk községben az 1906. évben kézzurással megölték Bolyki Benjámint özdi vasgyári elnököt. A gyilkost, Csathó János vasmunkást a miskolci törvényszék 1906-ban hét évi fegyházra ítélte.

Bolyki Bertalan meggyilkolása után annak családja a legnagyobb nyomorba jutott, az özvegy két gyermekével, Bertalannal és a hét éves Zoltánnal, adományokból és nehéneha akadópénzből tengette magát.

Az özvegy sokszor elpanaszolta fiainak, hogy az apjuk, taníttatni akarta őket, Bertalant katonatisztnak, Zoltánt pedig papnak akarta neveltetni. — A hét éves Zoltánban igen nagy gyűlölet fejlődött ki apja gyilkosa, Csathó János iránt, aki ellen bosszút esküdött. Csathó János öt évig ült a váci fegyházban, azután feltételesen szabadlábra helyezték. Hazakerülve, Bolyk községben éjjeli őr és kisbíró lett s munkáját rendesen végezte, de gyakran részegeskedett. — A megölt Bolyki Zoltán nevű fia már 12 éves korában dolgozni járt a vasgyárba és szorgalmasan hordta haza hetiübrét özvegy édesanyjának, aki elpanaszolta fiának, hogy

Csathó minden egyes dobolásnál éppen azon a helyen szokott megállani, ahol megölte Bolyki Bertalant. Ez még jobban szította Bolyki Zoltán gyűlöletét,

amely a katonáskodása alatt sem csillapult. Bolyki Zoltán a katonaságtól 1921. évben tért haza. Kevéssel ezután alaptalan feljelentést tett a Bolyki-fiúk ellen löcsempészés miatt, de a csendőrség terhelő adataira nem akadt. Az ellenségeskedés a két család tagjai közt tovább folyt és 1922-ben az Ivacs-féle korcsmában Bolyki rárohant Csathóra és meg akarta fojtani. Csathó, aki rettegett a fia bosszujától, különös módon szelente le a felbőszült legényt: elkapta a derekát és megcsókolta. A legényt annyira meglepette a nem várt csók, hogy eleresztette

Csathót, aki így megmenekült. Hetekkel később azonban Bolyki az uccán karóval alaposan elverte Csathót, aki elleni gyűlölete egyre jobban növekedett, mert megtudta, hogy

Csathó szerelmi ajánlatokkal üldözi az édesanyját.

Egy éjszaka pedig Bolyki arra riadt fel, hogy megvágta a kezét. Felugrott az ágyról és látta, hogy Csathó egy hosszú disznóőrrel késsel a kezében menekül a tornác lól: a hosszú késsel a tornác deszkáinak hasadékán át akarta leszurni. Ilyen előzmények után Bolyki Zoltán tavaly nyáron az uccán találkozott össze Csathóval, akire rárohant, Csathó rémülten menekült, de a legény gyorsabb volt, utóléte, a földre teperte és fojtogatta. Csathó segítség után kiáltozott, mire a felbőszült legény a bicskájával — pengéjét ki sem nyitva — teljes erővel az arcába vágott. Az ütéstől Csathó elkábult, Bolyki Zoltán közben kinyitotta zsebkését és olyan erővel döfte Csathó arcába, hogy még a markolata is behatolt a husba. A közelben lakók megki-sérelték, hogy kiszabadítsák a kisbíró, de

nem bírtak az örfjögő legénnyel, aki harminczor szurta kését eszméletlenül vergődő ellenfele testébe. Csathó borzalmas sérüléseibe még ott meghalt.

A legényt, aki valósággal örfjögött dühében, nem merték elfogni. Bolyki Zoltán vértől csepegtő kezekkel ment el a keresztanyjához, akinek elmondta, hogy megölte apja gyilkosát. Elbucszott családjától, egy korcsmában két deci rumot ivott, majd bement Miskolcra, ahol elfogták. A törvényszék a legényt tíz évi fegyházra ítélte. Az ügy fellebbezés folytán kerül a debreceni ítélőtábla elé, mely a napokban tartja meg a fellebbviteli fő-tárgyalást az érdekes gyilkossági ügyben.

Legelőgansabb ruhákat készít hozott szövetből is Szabó László Sréchenyi ucca 1.

Hócipőt legtökéletesebben javít Orbán, Piac u. 9.

Ebédülő butor olcsón kapható Lusztig asztalosmesternél Eötvös u. 87. Telefon 17-97.

Szőrmebundák kijavítását átalakítását olcsón vállalom a nyár folyamán és bundák, prémbőrök nagyválasztékban KÖVÁRY szücs mester, József ktr. herceg ucca 3. szám.

HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámjai:

Kiadóhivatal 18
Fiókiadóhivatal és kölcsön-könyvtár 5-75
Szerkesztőség nappal 19-20
Szerkesztőség éjjel 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel: a KIADÓHIVATAL.

A debreceni tenniszverseny

A debreceni tenniszverseny a befejezéshez közeledik.

A női egyes szám már be is fejeződött. I. Dömötör Böske DEAC, II. Molnár Lilly DTE, III. Ferencsikné DEAC és Szombathyné DVSC.

A férfi egyesben a jól játszó Sámson DEAC legyőzte Leitner Barnát DTE, de viszont kikapott a nagyszerűen játszó Ballától, aki a döntőbe került. Kulin DEAC Fülöp DTE ellen győzött és az elődöntőben Farkas DEAC-al került össze, a győztes lesz Balla ellentéle a döntőben.

A vegyespárosban hétfőn a nagyszerűen játszó Telegdi Rothné—Brokés pár DEAC győzött a Kulin dr.—Dömötör Böske pár DEAC ellen 6:3, 7:5 arányban. Ma a Leitner—Molnár Lilly párral játszanak és a győztes a döntőben a Farkas—Ferencsikné párral kerül össze és küzd az elsőségért.

A férfi párosban a Leitner—Fülöp DTE pár már a döntőben van, ellentéle még bizonytalan.

A versenyt csütörtökön fejezik be.

— Időjárás. Változás nem várható. Reggel páras levegő és erős harmat, nappal enyhe és tulnyomóan derült idő.

— A Tisza István Tudományos Társaság I. osztálya kedden délután öt órakor a Déri-múzeum disztermében felolvasó ülést tart. Darkó Jenő osztályelnök nagyérdemű beszámolót mond a genfi nyelvtudományi világkongresszusról, melynek ülésén több ízben elnökölt is, Marton Géza r. tag pedig egy rendkívül fontos magánjogi problémát fejteget. Belépti díj nincs.

— A polgármester Budapesten. Dr. Vásáry István polgármester kedden reggel Budapestre utazik, ahol két napot tölt. A polgármester a Városok Kongresszusa előtt lévő fontos ügyekben és több városi ügyben jár el a minisztériumokban, többek közt tárgyalni fog Kenéz Béla kereskedelemügyi miniszterrel is a vízmérő órák kötelező hitelesítésének elengedése iránt.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

— Merénylet a komáromi vonat ellen. Budapestről jelentik: Tegnap este ismeretlen egyén a Szöny melletti órház közelében a vasúti sínpar közé egy 45—50 kg-os követ helyezett el. A 22.40 órakor Komárom felé haladó 8-as sz. gyorsvonat mozdonyának tüzszekrényét a ködarab kisebb mértékben megrongálta. A csendőrség személtreírás alapján keresi a tettest. Ugyancsak tegnap este 20.30 órakor a prágai gyorsvonat étkezőkocsija kigyulladt. A kocsit a nógrádverőcei állomáson lekapcsolták és a tüzet rövidesen eloltották.



Eduard Heriot volt francia miniszterelnök, a nagyhirű politikus, akit abból az alkalomból, hogy 25 éve Lyon város polgármestere, nagy ünneplésben részesítettek. Az 1932. évi leszerelési konferenciának ő lesz az elnöke.

— Orvosi hír. Dr. Brunner Lajos szem- és fülorvos Csapó u. 22., rendeléseit megkezdte.

— Halálozás. Özv. Szikszay Albertné, mint nagyanyja, Szikszay Sándor nagybátyja, keresztapja, Kováts Margit mint nagynénje, Kováts Blanka, mint testvére, Than József, mint gyámja, úgy a maguk, mint az összes rokonság nevében mély fájdalommal tudatják, hogy forrón szeretett unokája, keresztleánya, valamint testvére és rokonuk M. Kováts Olga folyó évi október hó 12-én, a reggeli órákban, életének 22-ik évében, hosszas szenvedés után az Urban csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat folyó évi október hó 14-én, délután 4 órakor fogjuk a Kossuth uccai temető halottasházából a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyezni. Debrecen, 1931. évi október hó 12. napján. Áldás és béke hamvaira!

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

— Írók és Művészek Törzsszövetsége szerdán este 9 órakor tartja legközelebbi heti összejövetelét. A törzsszövetség összejövetelein a Zenede művésztanárai, képzőművészek és a Csokonai-színház értékei is részt fognak venni. A törzsszövetség összejöveteleit az Ujságíró Klubban tartja.

— A román vizum díja. A budapesti román királyi követség konzulátusa közli, hogy e hó 12-től kezdve a Romániába szóló vizum díja utleveníként 15,60 pengő. A vidéki utazókat kéri, hogy az összeget hármentesített válaszbortékban küldjék be.

— Lemondott a bulgár miniszterelnök. Szófiából jelentik: Marinoff miniszterelnök egészségi állapotára való tekintettel lemondott állásáról. A király elfogadta a lemondást és Musanoff belügyminisztert bízta meg az új kormány megalakításával.

— A Magyar Detektív című folyóirat részére Debrecenben megrendeléseket gyűjtenek. A rendőrség közli, hogy Munk Oszkár néven szereplő előfizetésgyűjtőnél ne adjanak fel megrendelést, mert annak nincsen megbízatása.

Legszebb menyasszonyi tényképek Liener műtermében Csapó u. 1.

— Vitadelután az Ady-Társaságban. Az Ady-Társaság október 18-án, vasárnap 5 órakor a Dérimuzeum dísztermében tartja első vitadelutánját. Ez alkalommal Juhász Géza, az ismert irodalomtörténész tart bevezető előadást erről az érdekes témáról: Európai-e a magyar irodalom? Ez előadás körül bizonyára izgalmas és értékes vita fog kifejlődni.

— Afrikába indult három debreceni halálózás. Szomorodott szívvel tudatjuk, hogy a legjobb feleség, gyermek és rokon Wislovsky Imréné, született Kovács Mariska, életének 23. évében, boldog házasságának 2. évében visszaadta áldott lelkét a Teremtőnek. Hült tetemét f. hó 13-án, kedden d. u. 3 órakor fogjuk Homok ucca 37. sz. alól, a Hatvan uccai temetőben örök nyugalomra helyezni. Bánatos férje: Wislovsky Imre. Szülei: Kovács Lajos, Testvérei: Kovács István nejevel, Kovács Lajos nejevel, Kovács Margit, Kovács József, Anyósa és apósa: Wislovsky Imre nejevel. Keresztszülei: Szabó Gábor nejevel. Nagybátyja: Gacsárdi József és neje. Emléked örökké élni fog!

— Az új felemelt illetékügyi utmutató megjelent. Kapható Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34. szám.

— Hírek a rendőrségről. A debreceni rendőrkapitányságon Nagy János, Varga ucca 29. szám alatti lakos bejelentette, hogy az udvaráról kacsákat és egy pár tyúkot elloptak.

— Bikfalvy Mihály, Pöltenberg ucca 3. szám alatti lakos téli bundáját és pénztárcáját, melyben 20 pengő volt, ismeretlen tettes ellopta. — Sipos Ilona, Bocskay kert 70. szám alatti lakosnak a Rákóczi uccai piacon nyolc pengőjét lopták el, Edelstein Józsefné Arany János ucca 52. szám alatti lakosnak pedig 20 pengőjét. A lopások ügyében a rendőrség megindította a nyomozást.

— Felhívom figyelmét cégemre: ha meggyőződik szakszerű munkámról, olcsó áraitól, másnak már Ön fog engem ajánlani. Cserép Sándor létszerész, Piac ucca 21.

— Liener Béla fényképezőmester értesíti kedves rendelőit, hogy amerikai utjáról hazatért és a fényképfelvételeket ismét személyesen eszközöli Csapó u. 1. alatti műtermében.

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadja. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

— Irodának alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó Piac ucca 34. sz. alatt.

ARVERÉSI HIRDETÉMÉNY.

Az Alföldi Takarékpénztár R. T. Debrecenben megkeresése folytán közhírré teszem, hogy fentnevezett takarékpénztárnak Piac ucca 16. szám alatti üzleti helyiségében folyó év október hó 13-ik napján (kedden) délelőtt 11 órakor, késedelmes adós terhére és veszélyére közbenjöttem mellettt megtartandó nyilvános árverésen, kézizálogul lekötött részvények a vételár és vételi illeték azonnali lefizetése ellenében a legtöbbet ígérőnek el fognak adni.

Debrecen, 1931. évi október hó 12. vitéz dr. LÁSZLÓ BÉLA sk. dr. Lintner Sándor debreceni kir. közjegyzőnek a debreceni kir. közjegyzői kamara 495/1927. számú rendelvényével kirendelt helyettese.

Lipcsei Szőrmeház Piac ucca 75. Kész női bundák nagy választékban.



KEDD, október 13.

Budapest. 9.15 Gramofonhangverseny. Közben 9.30: Hírek.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül.

12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Hangverseny. Közreműködik Hid-y Gyulay Mária (hegedű) és Haják Albert (klarinet). Zongorán kísér Polgár Tibor.

Közben 12.25: Hírek. 1.00: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.

2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

4.00: Pista bácsi mesél a gyermekeknek.

4.45: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek.

5.00: A Turáni Társaság előadássorozatában Végh Jenő előadása: „Bulgária közgazdasági viszonyai”.

5.30: Másfélóra könnyű zene. (Zenekari hangverseny.) Karnagy Polgár Tibor.

7.00: Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.)

7.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése és az előadás szinlapjának felolvasása.

7.30: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. „Faust”. Dalmü 5 felvonásban. Szövegét Goethe után írták Barbier és Carré. Fordította Ormay Ferenc. Zenéjét szerette Gounod. Vezényli Fleischer Antal. Rendezte Szemere Árpád.

Az I. felvonás után: Ügetőverseny-eredmények, hírek.

A II. felvonás után: Pontos időjelzés, hírek.

A III. felvonás után: Időjárásjelentés. Az előadás után: Radics Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadszékúrt-szállóból.

Külföld.

Bécs. 11.30: Buchbinder-zenekar. — 12.40: Gramofon. 1.10: Gramofon. 4.55: Haupt-zenekar. 9.25: Vonósnégyes. — 10.35: Hügel-zenekar.

Berlin. 6.50: Szórakoztató zene. 9.10: A francia forradalom zenéje.

Kassa. 11.30: Gramofon. 12.30 Rádió-zenekar. 2.30: Gramofon. 5.00: Rádió-zenekar. 6.40: Gramofon.

Prága. 11.00, 5.55: Gramofon. 6.30: Liszt-hangverseny. 8.30: Hangverseny. 9.00: Hangverseny. 10.20: Kávéházi zene.



Végig nyílt küzdelem után az utolsó percben lőtt 11-essel győzött a Bocskay a Somogy ellen

Gyönyörű napsütéses időben, 2000 főnyi közönség előtt csapott össze vasárnap a Diószegi-úti pályán a Bocskay és a Somogy csapata. A mérkőzés favoritja természetesen a Bocskay volt, ami a játék elején már annyira elbizakodottá tette a debreceni játékosokat, hogy

csak a véletlen szerezte meg végül a sokat jelentő két pontot a Bocskaynak.

Az első veszélyes támadásokat a Bocskay vezette, de a csatársor akcióiból hiányzott az ötlet és a Somogy védelme, ha az utolsó pillanatban is, de mindig sikerrel tudott közbelépni. Közben a vendégek lefutásokkal hozták veszélybe a Bocskay kapuját és így percre percre kétesebb lett a küzdelem sorsa. A Somogyot közben a szerencse is kegyeibe vette, mert számtalan biztos gólhelyzet maradt kihasználatlanul kapuja előtt, sőt még az üres hálóba sem tudták a debreceni csatárok berugni a labdát.

Hiába küldte középre a fényesen játszó Opat a legszebb labdákat, a Bocskay-csatárok mindig késtek, vagy pedig kapáslövés helyett közelről is előbb állítgatni próbálták a labdát. Mátéffy nem volt fitt, az elmúlt heti tréningeken bokadaganata miatt nem tudott résztvenni és a gólszák gyengébb játéka nagyon éreztette hatását, mert a többi Bocskay-csatár hadilábon áll az utóbbi időkben a lövőtudománnyal. Az eredménytelenség fokozatosan idegessé tette a Bocskay csatársorát és fedezeteit, viszont megkésztette a Somogy küzdőképességét és így

szünet után még nyitabb lett a küzdelem.

Óriás gólhelyzetek kínálkoztak a második féldobben is a Bocskay-csatárok előtt, de mintha meg lett volna babonázva a Somogy kapuja, mindenfelé pergett a labda, csak a hálóba nem. A közönség tükön ülve, táncoló idegekkel figyelte a meddő küzdelmet és az idegességet csak fokozta, hogy közben a Somogy rajtaütésekkel operálva, állan-

dóan góllal fenyegette a Bocskay kapuját. Már pedig nyilvánvaló volt, hogy egy gól egyben a két pontot is jelenti ezen a mérkőzésen. A csatársor meddő játéka hatása alatt a közönség Opatát kívánta összekötőbe és a csere meg is történt. Ez sem használt, mert Opat a legszebben kidolgozott helyzetet is elrontották a többiek. Kinos hangu-

A vasárnapi meccs után tettleges incidens zajlott le Bódy Bocskay-ellenőr és Markos között

Vasárnap délután kinos incidens zajlott a Diószegi úti sporttelepen, az ottücsök mellett, a Bocskay-Somogy mérkőzés befejezése után. Annnyival inkább kinos a sportközvéleményre nézve ez az incidens, mert szereplői nem felelősen drukkerek voltak, hanem egyik részről Bódy Pál, a Bocskay ellenőr, aki azonban ezenkívül az anyagi ügyekkel is foglalkozva jelentékenyebb, bár bizonytalanul megszabott hatáskört is tölt be a Bocskaynál, a másik szereplő pedig Markos Imre, a temperamentumos jobbszélső, aki nem egy ügyben foglalkoztatta már a sportközönséget. Egy pofon, illetőleg egy nyakleves csattant el az incidens közben, amre nem lehet büszke sem Markos Imre, aki ennek a nyaklevesnek az ürügyével szeretne elmenni a Bocskaytól sem Bódy Pál, akit ugyan valószínűleg szándékosan ugratott idáig Markos Imre.

Az incidens ott kezdődött, hogy a mérkőzés után Markos Imre megszólította a bevétel számlálásával foglalkozó Bódy Pált s megkérdezte tőle: mikor kapnak fizetést. Az elfoglalt Bódy csak odavetette: „Holnap este”. Markos megütözte mondta, hogy vasárnap este ígérték a fizetést. Bódy türelmetlenül válaszolt, Markos kikérte magának ezt a hangot és arra a kijelentésre ragadtatta magát: — Tőlem kaphat egyet.

Tüzifa, szén hasábosan és felaprítva hához szállítva, legelőnyösebben beszerezhető Békési Dezs. nél Külsővásártér 18. — Telefon 746.

latban teltek a percek, az óramutató veszedelmesen közeledett a befejezés időpontjához, amikor az utolsó percben Teley labdája az egyik kaposvári hátvéd kezén akadt meg. Döbbenetes pillanatok következtek, minden szem Weigl bíró felé fordult, aki némi gondolkodás után füttyült, majd a tizenegyes pontra mutatott. A Somogy játékosai kétségbeesetten vették körül a bírót, de reklamálásuk mit sem használt, az ítélet maradt ítélet. Markos vállalkozott a hóhér szerepre; a közönség nagyobbik része nem mert odanézni, mert félt, hogy mint már annyiszor, a sokat jelentő rugás most sem fog sikerülni.

Markos azonban egy pillanatra viszszenyerte nyugodtságát és felső-rúszttal úgy vágta meg a bőrgolyót, hogy az majdnem kiszurta a hálót.

A Bocskay játékosai ölelkeztek, a kaposváriak lehorgasztott fejjel, egyesek könnyezve indultak középre, de későbbre már nem volt idő, mert a bíró rögtön a mérkőzés végét jelezte.

Amilyen kellemesen lepé meg a Somogy lelkes játéka, olyan kellemetlenül hatott a Bocskay rendszertelen akciónak tömege. Elvitathatatlan, hogy a győzelmet a Bocskay megérdemelte, csupán a 11-es és a késői gól jelent olyan szépséghibát, amilyenhez az elkényeztetett debreceni közönség nincs hozzászokva. Igaz viszont, hogy már attól is elszokott a debreceni közönség, hogy a bírák a Bocskay javára is ítélenek 11-est. A játék meddősege tisztán az idegességnek tudható be, mert a Bocskay rendszerint az első gól után szokott igazi nagy játékot mutatni.

A csapat legjobbjai Remmer Opatá voltak,

míg a többiek nagy igyekezettel, de kapkodva küzdöttek. A Somogyban a közvetlen védelem remekelt, de a csatársornak is voltak figyelemreméltó momentumait.

Erre Bódy megütötte a játékosat. Markos Imre természetéből következően azt várták volna, az incidens szemtanúi, hogy az inzultus után nekirohan Bódynak és Keviczky és Mátéffy erre számítottva, oda is rohantak, hogy megfogják, de a jobbszélső nevére hátrította el kezüket: — Ne féljetek, hiszen ezt akartam, most már könnyen szabadulok a Bocskaytól.

Végül hallgatta az incidens lefolyását Pesovnik, a Somogy tréner is és Markos utolsó szavai után odalépett hozzá és figyelmeztette:

— Ezt kár volt mondani Imre, így már nehezen fog menni a szerződésbontás.

Köztudomású, hogy Markos a Hungárialhoz szeretne menni, ahonnan egyre csábítják és azóta már kifejezést is adott Markos annak a szándékának, hogy a Bódy részéről őt ért inzultust szerződésbontásra akarja felhasználni a Bocskay ellen. Mindez megerősíteni látszik Markos szavait, hogy „akarta” az incidens és így algha lesz egyoldalú szerződésbontás, hanem inkább közönséges házi-fegyelmi a Markos-Bódy-afférból.

Ami az ügy másik szereplőjét illeti, Bódy Pál bánásmódja a játékosokkal igen sokszor volt tulságosan nyers és adóit okot panaszra. Bódy az esetből kitolyólag bejelentette a Bocskay elnöksé-

SZ
KEDD
SZER
Vig
9 ó
rett
CSÜT
Ope
A n
PÉNT
rett.
SZOM
Ope
VASA
ka, C
köz
szá
HÉTF
rett.
KEDD

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZER KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

Levelőzés

„TUBIKAM”

A lelke, a szívem forró kívánsága, hogy nagyon boldog légy a mai szent napon. Ami jó Istenünk áldása legyen minden munkádor. Fáj, hogy nem irhatok a szokott módon, de félek a Te nyugalmad, a Te érdeked mindennél fontosabb nekem. — Rajongó szerelmes szívvel milliószor csókolom hőfehér lelked, gondolatban veled a Te nagyon boldog imádó „Babukád” 2575—a

Betöltendő állás

ÜGYES

tanuló leányokat felveszek. — Szabó Kata női divatszalon, Ferenc József ut 63., I. em. A

JÓMEGJELENESŰ

urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

ÜGYES

fiatal leány gyermek mellé és könnyebb háziidőre bejárónak, esetleg bentlakással felvétetik. Cegléd u. 14. Balra, II. feljárt. —A

FŐZNI

tudó bejárónót keresek október 15-re. Piac ucca 9., trafik. 2527—b

15-17.

éves fiatal leány 14 hónapos kisgyermek mellé és könnyebb házi munkára, könnyű, esetleg bentlakással felvétetik. — Cegléd u. 14. sz. II. feljárt. 2638—a

Állást keresők.

ÉRETTSÉGIZETT

uri leány, perfekt irodai munkacéró, könyvelésben jártas, gép- és gyorsírásos is ért. — állást keres. Cim a kiadóban. 2480—d

HIVŐ

leány 15-re, bejáró mindenek elmenne, esetleg kenyér üzletbe kiszolgálni. Lorántffy ucca 32. 2634—a

Ingatlan

KERESEK

megvételre — központban — nagyobb bérjévedelmű házat, készpénz fizetéssel. Leveleket a kiadóba kérem. 2541—b

KERESEK

10 hold földet, lehetőleg tanyával. Hatvan ucca 10. 2445—b

BÁRÁND

középségen főtérén szép ház, korszerű káccsal, 3.000 készpénz megvehető. Értekezni dr. Magyar Sándor bankügysz, Berettyóújfalú 2558—b

Váletok

IRODÁNAK

alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt. A

HENCIDA

középségen, jömeneteli melom, nyersolajmotor üzemre berendezve, szép lakóházzal eladó. Értekezni dr. Magyar Sándor bankügysz, Berettyóújfalú. 2559—b

10 MÉTER

Hosszu műhely Bethlen u. 1. szám alatt kiadó. 2506—b

IPARVÁLLALAT

részére megfelelő helyiséget bére keresünk. Cim a kiadóban. 351—A

ÜZLETHELYISÉG

kiadó. Batthyány ucca 10. sz. a. att. Értekezni a házmeztérnél. 2574—d

KIADÓ

ÜZLETHELYISÉGEK Hatvan u. 1-3. sz. bérházban több uccai és udvari üzlethelyiségek azonnalra kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvintér 17. sz. 1397—a

Ellátás

EGYETEMI HALLGATÓT

teljes ellátásra elfogadok. — Kálvintér 11., keresztépület. 2379—b

Kiadó lakás

KIADÓ

azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékkel. Értekezni Liener-műteremben, Csapó ucca 1. 488—A

KIADÓ LAKASOK:

Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékkel. Értekezni a kiadóban. 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobával, azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Értekezni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben.

NÉGYSZOBÁS

komfortos lakás november 1-re kiadó. Jókai u. 6. 2429c

EGY

szoba, konyha, nyári konyha és kamara 15-re kiadó. Korponai u. 5. 2524—d

PIAC UCCA 19.

Schreiber-féle üzlethelyiség és 2 szép szoba, irodának első-rangu kiadó. — Radónál, Széchenyi ucca 11. 819—b

POROSZLAY

ut 66. Egy szoba, konyhából álló lakás kis család részére kiadó. Értekezni: Piac u. 16. III. em. 1. ajtó alatt. 534—a

PIAC UCCAN

központi fűtéses kisebb szoba, fűtés, világítás, fürdőszoba használatra havi 35 pengőért kiadó. Cim a kiadóban. 816—A

Eladás

TELJES

háló szoba, feltűnő szép könyvszekrény, tejes üveggel, téli női és férfi kabátok, könyvállvány, szép női íróasztal, — mahagóni íróasztal, többféle női kelengyék eladó. Kossuth ucca 29. 2543—b

HAJDUSZOBOSZLÓN

üzemben levő jóforgalmu 9 járatu buzamalom 1 kölesdarálóval, alacsony, magasnyomású kondenzátoros 76 HP. stabil gőzgép négy köteles meghajtással, 12 légtörős tüllel, kazánnal, összes lakóépületekkel szakember bevétele folytán 28.000 pengőért eladó. Értekezni: Debreczeni Lajos, Burgundia 1. üzletében. 2592—a

CSEMEGE

szőlő, édes, sasza, muskotály vegyesen, kilója 30 fillér. Kapható, nagyban és kicsinyben Zöldfa ucca 1., Molnár Lukácsnál. 2472—b

ELADÓ

olcsón 1/2, keményfa, funérozott háló. Andrassy ut 71. 2562—a kettőszobás, konyhás, uccai lakás és pinchehelyiség, üzletnek vagy lakásnak. Thaly Kálmán ucca 4. 3563—d

10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap

vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.

Levelőzés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítottak.

Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.

Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

KÜLÖNBEJÁRATU

napos fekvésű kellemes szoba butorozva, esetleg ellátással kiadó. Szentanna 58. 2550—b

KIADÓ

a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségbe való költözésével, a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Értekezni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

UCCAI

földszintes, 1 vagy 2 nagy — terem, előszobával, esetleg — nagy raktárhelyiségekkel kiadó. Iparüzemnek nagy, modern — helyiségek kiadó. Deák Ferenc ucca 6. Értekezni délután 4—8. 741—a

OLCSÓ,

de világos jó szoba kiadó, — esetleg diáknak vagy átutazónak, központi fűtéssel. 833—A

KIADÓ

azonnalra 2 szobás, védett fekvésű, előkertes, különjárattal villalás. Böszörményi ut 45. 2638—a

KIADÓ LAKÁS

Kálvintér 5. sz. alatt 2 szoba és mellékkel. Értekezni g. gondnoknál, Kálvintér 17. sz. 1397—a

KÜLÖNBEJÁRATU

jól butorozott szoba kiadó. — Széchenyi ucca 15., emelet. 881—a

KÉT

szép, ujonnan festett szoba, — fürdőszoba, konyha, speiz, — konyhakerttel, nagy, tágas udvarban, esetleg istálló, kocsiszin kiadó. Vigkedvű Mihály ucca 16. 2577—a

KIADÓ

kettőszobás, zárt verandás, — mellékkel. Értekezni a kiadóban. uccai lakás, nagyerdőre néz, nov. 1-re. Hadházi ucca 31/d. 885—a

Vétel

CSERÉPKÁLYHÁT

folytonzó kályhát, ablakot, — deszkát, cserepet, téglát megvételre keresek. Pacsirta u. 11., Tápay. 2513—b

CSERÉPKÁLYHÁT

folytonzó kályhát, ablakot, — deszkát, gerendát, cserepet — megvételre keresek. Pacsirta 11., Tápay. 2518—a

„ANTONIA”

szindarabot tartalmazó Szinházi Élet megvételre kerestetik. Cim a Debreceni Ujság kiadóhivatalában. 2581—a

SZŐLŐ

frissen szedett tizánhat fillérért állandóan kapható. Galamb u. 4. szám. Vásárpénztárral szemben. 2293—b

ELADÓ

egy alig használt férfi átmeneti kabát és egy női kosztium. Piac u. 34. sz. könyvkereskedésben. 838—A

EBÉDLŐBERENDEZÉS

konyhabutor, nagy képek és egyéb házi butor, garantált tiszta eladó. Jókai u. 10., házfelügyelőnél. 830—b

KIS

vaskályha jó állapotban 8.— pengőért eladó. Burgundia 14. —A

EGY

keveset használt vaskályha eladó. Megtekinthető Piac u. 34., házmeztérnél. 871—A

EGY

harminc literes, kék zománcos zsíros bődön és egy nagy mosóteknő eladó. Péterfia u. 18., második lakás. 759—A

SAKKOZÓK

figyelmébe. Csinos kiállítás, teljesen új, fekete sakkasztal eladó. Aki 35 pengőért kérte, elviheti. Burgundia u. 14. 2436A

NŐI

premeskabát és cipők eladó. Hatvan u. 2., házmeztérnél. 883—a

GAZKÁLYHA

olcsón eladó. Megtekinthető a Független Ujság kiadóhivatalában. 601—d

Pénz

PÉNZKÖLCSÖNT

keresek teljes fedezet mellett, egyik ügyfelem számára, előnyös feltételekkel. Dr. Gorove Lajos ügyvéd, Ferenc József ut 81. 2363—d

Különféle

GYORS- és GÉPIRÁST

eredményesen tanít okleveles gyorsíró, Piac ucca 63., az udvarban. 884—a

TÁRSAT

keresek négyezer pengővel, — tizenötezer lakossu községben, modern vas, porcellán fűszerüzletéhez, ingatlanl bíró kereskedő. Cim a kiadóban. — 2635—d

HÁZTULAJDONOS

urak hasznavehetetlen kutyákból a csöveket feles részben kiszedem. Pálffy János, Varga ucca 12. 882—b

NYUGDIJAS

özvegy asszony, trafik engedéllyel, nyugdíjas özvegy társnót keres, közreműködéssel, kétezer pengő tőkével. Cim a kiadóhivatalban. 2508—d

HARISNYAKÖTŐDE

szemszedést, fejelést, telpalást vállalok. Hatvan ucca 16. sz. 1088—d

ZONGORAZNI

tanítok, kezdőket és haladókat. Helyben gyakorolni is lehet. Cim: Bercsényi ucca 28. szám. 2374—b

BUDAPESTRE

utazó, vagy ott tanulni szándékozó urhölgyek, Kőbánya — alsópályaudvarnál kellemes otthon, teljes ellátást kaphatnak, havonta, személyenként 80, — naponta 4 pengőért. Cim a kiadóban. 668—A

TEHERAUTÓ-FUVAROZÁST,

költöztetést bárholonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal — versenyképes árban vállalunk. Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098d

DIÁKOKAT

bármikor előkészít ebédkosztért vidéki egyetemista. Cim: Lehoczky János, Tekei ucca 9. 2479—b

MINDEN

igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság, olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644—d

BAROMFITRÁGYÁT,

istállótrágyát elhordatom. Ertesztést: Nyomatató ucca 3., házmeztér. 2431b

100 200

pengő rádióvásárlásnál egy évi rádióújság, 200 pengőn tul egy szép keményfa rádió asztal adok. Tasnádi Kovács Sándor rádió laboratóriuma, Piac u. 42. Pannonia udvar. 2507—c

HUSFÜSTÖLÉS

olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231 A